

**ОҶАНГ
ВА СУРУДҶОИ
САИДМУРОД
ҶОТАМОВ**

Душанбе
2011

ББК 84 Тоҷик 7-4-5

Тартибдиҳанда
Марям Саидова

Оҳанг ва сурудҳои Саидмурод Ҳотамов.
– Душанбе, 2011, 72 сах.

ISBN 978-99947--_____

© Саидмурод Ҳотамов, 2011

ЗАБАРДАСТ

Саидмурод Ҳотамов пас аз хатми синфи ҳафтум ба курси ронандагӣ дохил шуда, онро ба итмом расонд ва ронанда шуд. Аммо меҳри санъат, шавқи сурудгӯӣ дар дили ӯ ошён гузошта буд. Падараш ҳарчанд хофиз набошад ҳам асбобҳои думбра ва ғижакро хуб менавохт...

Дар рӯзгори пуршӯру шари Саидмурод, хофизи чавону умедбахш соли 1952 рӯйдоди фаромӯшнопазире рух дод. Ӯ бо устои санъати тоҷик Акашариф Ҷӯраев, ки бо дастаи ҳунариаш ба деҳаи онҳо омада буд, вохӯрд. Ва баъди ошноӣ аз эшон фотеҳа гирифт...

Соли 1953 дар колхоз дастаи ҳаваскоронии санъат ташкил ёфт. Саидмурод, ки дер боз ин навгониро интизор буд, яке аз аввалинҳо шуда, ба он аъзо шуд. Ӯ акнун дар ин ҷо навохтани рубоб, тор, ғижак ва дуторро меомӯхт ва маҳорати сарояндагии хешро такмил меод. Он ошон ба дастаи ҳунари яке аз машқокони машҳури кишвар Алиҷон Ҷӯраев сарварӣ мекард. Ӯ ба Саидмуроди закӣ ва боистеъдод аҳамияти махсус меод. Зеро чавон табъи баланди сарояндагию навозандагӣ дошт, ки он аз ояндаи неки ӯ гувоҳӣ меод. Акнун сурудҳои ӯ натаанҳо дар шабнишиниҳо, балки дар шипангҳои саҳроӣ ва байни заҳматкашон садо меод. Овози форами ӯ аз деҳа ба дуриҳои дур парвоз мекард.

Соли 1956 Ходими шоистаи санъати Тоҷикистон Шохназар Соҳибов ба хоҷагии онҳо омад ва дар бораи аз байни чавонон хоста гирифтани чавонони санъатдӯст сӯхбат гузаронд. Саидмурод дар назди ин устои фарзонаи миллат чанд суруди халқиро бо маҳорати баланд иҷро кард. Овози гиро ва форами ӯ ба устод макбул афтод ва эшон Саидмуродро барои дохил шудан ба курси яқсолаи роҳбарони дастаи ҳаваскорони бадеӣ, дар назди мактаби ҷумҳуриявии мадания-равшаннамоии ноҳияи

Ленин (ҳоло Рӯдакӣ) тавсия дод.

С.Ҳотамовро пас аз хатми курс ба хонаи маданияти шаҳри Қўрғонтеппа ба сифати роҳбари дастаи ҳаваскорон ба кор фиристонданд. Он вақтҳо дар назди хонаи маданият ҳамагӣ як кружок амал мекард, ки он се-чор аъзо дошт. Дар натиҷа, дастаи навозандагон, ҳофизон, раққосон созон ёфт. Аъзои кружок бо роҳбарии Саидмурод Ҳотамов ба колхозу совхозҳои каламрав ба сафари хунари рафта, консертҳои намоиш меоданд.

Мавсуф соли 1963 ба шӯъбаи ғоибонаи Омӯзишгоҳи маданият-равшаннамоии ҷумҳуриявӣ дохил шуда соли 1967 онро бо муваққият хатм намуд.

Солҳои мегузаштанд барқос. Заҳматҳои пайваставу шабзандадорихояш буданд, ки Саидмурод Ҳотамов нахуст ба дастаи ҳаваскорони санъат ва сипас ба Театри халқии Қўрғонтеппа асос гузошт. Баъдан, бо мурури замон маҳз бо кӯшишу пофишорихояш Театри давлатии мусиқӣ-мазҳакавии Қўрғонтеппа таъсис ёфт. Хунареманди варзидаро акнун на ҳамчун роҳбар, балки чун асосгузор мешинохтанд. Тӯли қариб 40 сол дар водии зарнисори Вахш ӯ гули сари сабади маҳфилҳо буд. Ӯ навохту суруд, таҳия намуду роҳбарӣ кард ва бо хунараш дар он моваро ғулгула афканд.

Тӯли солҳои 60-70 уми асри гузашта шаборӯз заҳмат мекашид, сарбаландона кор мекард. Ҳамаи вазифаҳои давлативу ҷамъиятиро ҳалолу устодона пеш мебард. Ҳам роҳбарии дастаи мусиқӣ ва ҳам таҳиягариву директори хонаи маданиятро. Садои ширину марғуладораш дар водии Вахш ва овозаи заҳматҳои дар пешрави Театри мусиқӣ-мазҳакавии Қўрғонтеппа вирди забонҳо чарх мезад, маҳбуби мардум буд. Акнун якҷо бо дастаи хунариву театри тозасозмонаш бо фалакхониву сурудҳои миллӣ ва намоишномаҳои тозаи театри марзи вилоятро убур кардаву дили дӯстдорони санъати асилро дар шаҳрҳои бузург амсоли Душанбеву Маскав тасхир

мекарданд...

Баъди он ки курси яксолаи роҳбарони бадеиро барои дастаҳои хунари хатм кард, давутозаш афзуд. Он замон мутахассисони соҳаи хунар намерасид. Ӯ якбора дар шаш боргоҳи хунар: хонаи пионерони шаҳр, хонаи маданияти Қўрғонтеппа, мактаби миёнаи №6, мактаб-интернат, курсҳои шабона ва омӯзишгоҳи энергетикӣ шаҳр бори заҳмат бар дӯш дошт. Чавониву ғайрат ва аз ҳама муҳимаш шавку меҳри беандоза нисбат ба санъат ӯро нерӯманд гардонда буд...

Номи устои хунар Саидмурод Ҳотамов сар то сари кишвар бо суруди дилнишину ғулғуладори «Ман доғ» танин андохт. Оҳанг ва суруди халқии мазкур ба ӯ аз овони кӯдакӣ ошно буд. Онро қиблагоҳаш дар ғаллазорони деҳаи Билисуф басо дилнишин месурод. Ӯ мақсад гузошт, ки ин оҳангро ба пуррагӣ аз нав созад. Бо ин ният бо чандин деҳқони солдидаи қаламрав вохӯрд. Ҳар яке «Ман доғ»-ро бо оҳангҳои аз ҳам фарқкунанда месуроданд...

Саидмурод онҳоро муқоисақунон бо ҳам омехт ва савтҳои қалбашро ба он чур кард. Оҳангро тарзе омода намуд, ки таҳти иҷрои он сахнаҷае гузоштан мумкин буд. Сипас, ҳамин хел ҳам шуд. Ин оҳанг ба зудӣ ба мардум писанд афтод. Ва аз ҳамон дам ин суруди халқӣ ба номи Саидмурод Ҳотамов тавбаам гашт. Устои забардаст эҷоди «Ман доғ»-ро бурди дастаи мутрибону сарояндагони театри халқӣ меҳисобид. Ин суруди сирф халқиро ӯ бори нахуст дар озмуни ҷумҳуриявӣ дастаҳои худфаъолиятӣ ва театрҳои халқии «Бӯстон» дар Театри академии опера ва балети ба номи Айнӣ бо ҳайати сарояндагону навозандагони 56 нафара иҷро намуданд. Он хело олии баромад ва маҳсули заҳмати хунарварон бо даҳ хол – баҳои баланди озмун қадр шуд.

Дар заминаи маҳфили бадеӣ театри халқӣ ташкил шуд ва Саидмурод Ҳотамов режиссёри он таъин гардид. Ӯ чавонони қобилиятнок Нуралӣ Давлатов, Субҳон Мир-

зоев, Салими Тағой, Абдулло Юсуф, Тошбойи Қурбон, Аъзамҷон Низомӣ, Қаландар Низомӣ, Қаландар Худой, Ҷорубалӣ Саидов, Нигина Раҳматова, Зулайхо Тухтанова, Раҳматбии Ёлмас, Сабоҳати Байзо, Зебои Чила, Салимаи Тухтамбегӣ, Салимаи Болта, Шарифаи Қаро, Мавлуда Эгамова, Майрам Саидова ва дигаронро дар театр гирд овард.

Оҳангҳои «Баҳори Вахш», «Насими Вахш» дар фазои Намоишгоҳи комёбиҳои хоҷагиҳои халқ (ВДНХ)-и Иттиҳоди Шӯравӣ, дар шаҳри Москва чанд рӯз паи ҳам танинандоз гаштанд. Зеро он ба мардуми гуногунмиллат мақбул афтада буд. Дар интиҳои намоиш хунари волои Саидмурод Ҷотамонов бо медали тиллоии «ВДНХ СССР» тақдир гардид.

Аз он пас ӯ боз оҳангҳо навишту суруд эҷод кард. Саидмурод оҳанги халқии «Майдаё»-ро тақмил дод. Ҷамҷунон оҳанги «Қалъабандӣ»-и Акашариф Ҷӯраевро бо тарзи худ тақмил дода месуруд.

Оҳангҳои «Надонистам» (Ҳилолӣ), «Гул ба бозор омадаст», «Зулоли зебо» (Саъдӣ), «Панди устод» (Сухайлӣ Чавҳаризода), «Дилбари ширинсухан», «Эй парӣ» (Ҷомӣ), «Васият» (Сайдалӣ Вализода), «Марши баҳор», «Таронаи ман» ва ғайра эҷоди устод Саидмурод Ҷотамонов аст...

Соли 1965 С. Ҷотамонов бо чалби дастаи хеш асари сахнавии якпардагии «Лаббайхӯча» (Шамсӣ Қиёмов), сахначаи «Ин тавр ҳам мешавад», «Лаганбардориро бад мебинам»-ро ба сахна гузошт. Дар он намоишномаҳо шогирдони ин устоди пурхунар ҳаваскорони чавон Субҳон Мирзоев, Салим Тағой, Сабоҳати Мирзо, Салимаи Болта ва дигарон хеле хуб хунарнамоӣ намуда, маҳбуи тамошобинон гаштанд.

Соли 1966 асари «Шӯҳрати хорпуштак» (Султон Саидмуродов) ба сахна омад. Нақшхоро ҳаваскорон Бозор Шариф, Тошбойи Қурбон, Шарифа Қараева, Маҳмадалӣ Қурбон ва Саидмурод Ҷотамонов иҷро карданд. Ҷамон

сол дар шаҳри Душанбе азназаргузаронии театрҳои халқӣ доир шуд. Дастаи мазкур махфили ҳаваскорони санъат буд, на театр. Ба таври истисно онҳо дар ин озмун ширкат варзиданд. Намоишнома ба доварон писанд афтод. Ҳини чамъбасти озмун ба Саидмурод Ҳотамов ва Тошбой Қурбон соатҳои дастии «Маяк» ва костуми мардона тӯҳфа карданд.

Баъди театри халқӣ ном гирифтани дастаи ҳаваскорон устод Саидмурод Ҳотамов намоишномаҳои зиёдеро ба сахна гузошт. Аз ҷумла «Васвасабону» (Ш. Қиём), «Дарди бедаво» (А. Шарифӣ), «Қассос» (С. Саидмурод), «Бародарон» (М. Бахтӣ), «Духтур аз сарҳад» (М. Миршакар), «Шабҳои фироқ» (А. Шукӯҳӣ), «Дар хати фронт» (А. Кулик) ва ғайраҳо дар ёди мухлисону хунарварон, саҳфаи таърих нақш бастаанд.

Умуман, тӯли фаъолиятҳои Саидмурод Ҳотамов дар театри халқӣ 36 асари бисёрпардагӣ ва 41 асари якпардагиро чун коргардон рӯи сахна овард.

Соли 1971 дар азназаргузаронии ҷумҳуриявии театрҳои халқӣ дастаи онҳо ҷои аввалро соҳиб шуданд. Ва дастаи мазкурро бо сарвари Саидмурод Ҳотамов барои ширкат дар Намоишгоҳи Комёбиҳои хочагии Халқи Иттиҳоди Шӯравӣ тавсия доданд. Дар Москва онҳо бурдборона хунарнамоӣ карда ба ватан баргаштанд...

Моҳи декабри соли 1971 бо фармони Президиуми Совети Олии РСС Тоҷикистон ба Саидмурод Ҳотамов унвони олии - Коркуни хизматнишондодаи маданияти Тоҷикистон доданд. Вай аз кадр шудани заҳматхояш рӯҳу илҳоми тоза гирифт. Аз ин кадрдонӣ хунарманд сараввал қабл аз Ҳама аз Усмон Мӯъмин, собиқ котиби якуми ҳизбии шаҳри Қӯрғонтеппа сипосгузори мекард...

Ӯ боз бо ғайрати дучанд ба умқи кор гутид. Дастаи хунарии Саидмурод Ҳотам соли 1972 дар азназаргузаронии ҷумҳуриявии дастаҳои ҳаваскорони санъат ва театрҳои халқӣ, дар шаҳри Душанбе иштирок намуда,

сохиби дипломи дараҷаи якум шуд. Президиуми Совети Олии Тоҷикистон театри халқии шаҳри Қўрғонтеппаро барои иштироки фаъолона дар равнақу инкишофи санъати халқии тоҷик, барои маҳорати баланди навозандагӣю овозхонӣ бо Грамотаи фахрӣ мукофотонид.

Маҳз дар ҳамин айём Саидмурод Ҳотамов бо дастаи хунарияш панҷ маротиб дар шаҳри Москва дар толори консертии ба номи Чайковский, толори бузурги Қасри калони съездҳо, сахнаҳои НКХХ, дар таҷлили ҷашни 60-солагии устод Мирзо Турсунзода дар толори калони Қасри Советҳо хунарнамоӣ карданд...

Дар хусуси заҳматкашӣ, саҳтгирии Саидмурод Ҳотам нисбати тобеон қиссаҳо зиёданд. Шогирди устод Ҳуҷамкул Сатторкул ба ёд меорад:

- Дар яке аз сафарҳои наватӣ, дар шаҳри Москва қабл аз хунарнамоӣ дар сахнаи НКХХ чорае андешидан пеш афтод, ки диққати мардумро ба гӯшаи Тоҷикистон ҷалб намоем. Барои ҷалб карнаӣ воситаи хубе аст. Мо карнаӣ доштем, аммо карнайнавоз набуд. Устод Саидмурод Ҳотамов ба ману Абдулло Юсуф амр доданд, ки карнаӣ навозем. Илочи дигар надоштем. Ман-ку гоҳ-гоҳ шӯхиомез карнаӣ менавохтам, аммо карнайнавоз набудам. Ҳарду чунон зӯр зада карнайнавозӣ кардем, ки лабҳоямон варама ва заҳм бардошт. Як ҳафта дуруст на нӯшида тавонистем на хӯрдан...

Ҳамчунон С. Ҳотамов бо Грамотаи Президиуми Совети Олии Тоҷикистон (1963), нишони «Аълоҷии маорифи халқи Тоҷикистон» (1966), медали «Барои меҳнати шоён ба муносибати 100-солагии зодрӯзи В.И.Ленин» (1970), нишони «Аълоҷии фарҳанги СССР» (1974) сарфароз шудааст.

Ҳунару номи ӯ дар лавҳи хотири дӯстдорон монда! Зиҳӣ, забардасти олами санъат. Ҳунар, хидмати шоистаро халқу ватан солҳои зиёд ёд хоҳанд кард.

Якуми августи соли 2008 қалби забардасти олами хунари тоҷик «Қоркуни хизматнишондодаи маданияти

Тоҷикистон» Саидмурод Ҳотамов аз тапидан бозмонд. Аз ӯ сурудӯ оҳангҳои зиёде ба ёдгӯ мондааст...

Тӯли чанд муддати таҳқиқ дар бораи 19 сурудӣ зарбардаст маълумот пайдо намудем:

Ба хизмат меравӣ (Али Бобочон), Эӣ беҳабар (Карим Девона), Гули нозукниҳоли ман (Саъдӣ), Боди сабо расад гули раъноро (Саъдӣ), Аз замин то осмони тоҷикӣ (Хайрандеш), Боз ошиқ шаваму зиндагӣ аз сар гирам (Лоиқ), Гул ба бозор омадаст (Саъдӣ), Мактуб (П. Сатторӣ), Попуррии «Ман доғ», Надонистам (Ҳилолӣ), Зулоли зебо (Саъдӣ), Панди устод (Сухайлӣ Чавҳаризода), Дилбари ширинсухан (Ҷомӣ), Эӣ парӣ (Ҷомӣ), Васият (Сайдалӣ Вализода), «Баҳори Вахш»-оҳанги С.Ҳотамов, Навозиш (дойра) – оҳанги С.Ҳотамов, Марши «Баҳор»- оҳанги С.Ҳотамов, «Насими Вахш» -оҳанги С.Ҳотамов.

Ҳамзамон аз як дафтари равшод номгӯи 28 сурудӣ дигар маълум шуд:

«Зулфи зебо», «Насиҳатнома», «Нишона дорад», «Сиёҳчашмак», «Гуноҳи ман чӣ шуд?», «Манол аз чабри ёр», «Салом айтинг» (ӯзбекӣ), «Бе ту ба ҳар чо рафтам», «Аз дасти ғам», «Он рӯи зебо», «Оташ занам», «Меҳоҳад дилам», «Доғи лола», «Меҳрубонумдан чудо» (ӯзбекӣ), «Фарзанди азизам», «Ҷони ширин», «Он рӯзе, ки», «Эӣ гул, эӣ гул», «Шаб омадам, аммо», «Шӯҳи балоча», «Фалак», «Оташи...», «Меравад», «Гандумкубон» (овоз ҳаст, сабт нашудааст), «Таронаи ман», «Ибтидо кардам», «Худовандо ту медонӣ», «Қиёмат дар замини Карбало шуд».

*Умари ШЕРҲОН,
адиб
26.01.2011*

ВАҚТИ ГУСЕЛ

Муътадил $\frac{7}{8}$ сархат

С. Хотамов

А.Бобочон



5



9



13



Ба хиз - мат ме - ра - ви шо -

17



ду фа - рах - манд,

гу - се - лат

21



ме - ку - нам фар - зан - ди дил - банд

25



Ба хар чо - е ра - ви мо - ву ту бо хам,

29



ми - со - ли чо - ну дил хас -

33



сархат

37



41



45



49



53



57



61



65



69



73



77



81



85



89



93



ВАҚТИ ГУСЕЛ

Шеъри Алӣ Бобоҷон

Ба хизмат меравӣ шоду фараҳманд,
Гуселат мекунам фарзанди дилбанд.
Ба ҳар чое равӣ мову ту бо ҳам,
Мисоли ҷону дил ҳастем пайванд.

Бирав, амри диёратро адо кун,
Маро бо хизмати аъло ризо кун.

Ҳамеша сарбаланду дар амон бош,
Ватанро аз дилу ҷон посбон бош.
Ватан бар мову ту чашмаст зинҳор,
Барои хифзи ӯ чун мижагон бош.

Бирав, амри диёратро адо кун,
Маро бо хизмати аъло ризо кун.

БОДИ САБО ГАР РАСАД ГУЛИ РАЪНОРО

С.Хотамов

5

9

13

17

21

25

29

Ба чаш - ми лутф гар би - ни
Ба чаш - ми лутф гар би - ни
ги - риф - то - ро - ни рас - во - ро
ги - риф - то - ро - ни рас - во - ро
Ха - зар кун аз
да - ми сар - ди ра - киб эй гун -
ча - и хан - дон Ки аз бо - ди

33



37



41



45



49



53



57



61



65

дон,

69

ки дар о - лам на - ме - до -

73

над ка - се ах - во - ли фар - до -

77

ро. Чу дар бо -

81

зо - ри хусн аз як та - раф пай - до

85

шу - ди но - гах, Ха - ри - до - ро -

89

ни Ю - суф бар - та - раф кар -

93

данд сав - до - ро Ха - ри - до -

97



ро - ни Ю - суф бар - та - раф кар - данд

101



сав - до - ро

105



109



1. 2.

113



А - чаб дар -

117



де, ки фар - до мо - хи ман аз - ми

121

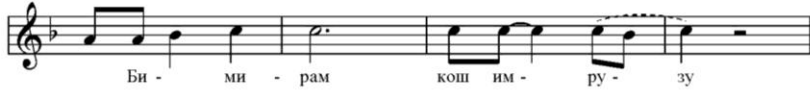


са - фар до - радъ

125



129



133



137



141



145



149



153



157



161

1. |

164

2. |

167

БОДИ САБО ГАР РАСАД ГУЛИ РАЪНОРО

Шеъри Ҳилолӣ

Ба чашми луфт гар бинӣ гирифторони расворо,
Бихоҳам гӯшаи чашме, ки расво кардай моро.

Ҳазар кун аз дами сарди рақиб, эй гунчаи хандон,
Ки аз боди хазон офат расад гулҳои раъноро.

Дило то метавон имрӯз фурсатро ғанимат дон,
Ки дар олам намедонад касе аҳволи фардоро.

Чу дар бозори хусн як тараф пайдо шудӣ ногаҳ,
Харидорони Юсуф баргараф карданд савдоро.

Ачаб дарде, ки фардо моҳи ман азми сафар дорад,
Бимирам кош имрӯзу набинам рӯи фардоро.

Маро гар аз таманноӣ ту ояд бало бар сар,
Зи сар берун нахоҳам кард ҳаргиз ин таманоро.

Ҳилолӣ чи ҳадди он, ки бар моҳи рухат бинад,
Ба ишқи нотамоми ӯ чӣ ҳочат рӯи зеборо.

АЗ ЗАМИН ТО ОСМОНИ ТОЧИКӢ

С.Хотамов
ш.Хайрандеш





АЗ ЗАМИН ТО ОСМОНИ ТОЧИКӢ

Шеъри Хайрандеш

Шиштанӣ дорад сари дастархони тоҷикӣ,
Мазза дорад хӯрдани як бурда нони тоҷикӣ.

Эй биё бо ҳам даромезему сар боло кунем,
Аз замини тоҷикӣ то ба осмони тоҷикӣ.

Офарид, эй офтоб, эй хок, эй ҳаво,
“Маснавии маънавӣ” рӯҳи равони тоҷикӣ.

“Шохнома” гуфтан осон нест дар аҳди гадо,
Ҳаст лозим қудрату тобу тавони тоҷикӣ.

Вориси Исмоили Сомонӣ аст Эмомалӣ,
Тоҷикистон, бишкан акнун ормони тоҷикӣ.

Хайрандешо, газао бисёр мегӯӣ чаро?
Мазза дорад шеър гуфтан бо забони тоҷикӣ.

ГУЛ БА БОЗОР ОМАДАСТ

Навозиш

С.Хотамов
ш. Саъди



5



9

суруд



Ман ди - гар дар хо - на нан -

13



ши - на - ма - си - ру дард-манд Ман ди - гар дар хо - на нан -

17



ши - на - ма - си - ру дард- манд Хо - са ин со - ат, ки гуф -

21



ти гул ба бо - зор о - ма - даст Хо - са ин со - ат, ки гуф -

25



ти гул ба бо - зор о - ма даст

29



33



37

Авчи суруд



Най, ки ме - но - лад ха - ма

41

навозиш



дар мач - ли - си о - зо - да - гон,

45

суруд



Най, ки ме - но - лад ха - ма

49



дар мач - ли - си о - зо - да - гон, Зон ха - ме - но - лад, ки бар

53



вай зах - ми би - сёр о - ма - даст Зон ха - ме - но - лад, ки бар

57



вай зах - ми би - сёр о - ма - даст

61



65



68



ГУЛ БА БОЗОР ОМАДАСТ

Шеъри Саъдӣ

Ман дигар дар хона наншинам асиру дардманд,
Хоса ин соат, ки гуфтӣ, гул ба бозор омадаст.

Ўд месӯзад ё гул медамад дар бӯстон,
Дӯстон ё корвони мушки тотор омадаст.

Най, ки менолад ҳама дар маҷлиси озодагон,
З-он ҳаменолад, ки бар вай захми бисёр омадаст.

То напиндорӣ, ки баъди аз чашми хоболуди ту,
То бирафтӣ хобам андар чашми бедор омадаст.

Саъдиё гар ҳиммате дорӣ манол, аз ҷабри ёр,
То ҷаҳон будаст, ҷабри ёр бар ёр омадаст.

ГУЛИ НОЗУКНИҶОЛИ МАН

ш. Шерози

С.Хотамов



Ба хар кас дус -



ти кар - дам, ки душ - ман - вор



ме - гар - дад,



ни - хо - ли гул а - гар ко -



рам, ба ман гул хор ме -

33

гар - дад

37

41

45

Си - ёх - бах - там ман аз ру -

49

зе, ки он так - ди - ри хак бу -

53

даст,

57

ба ман хал - ки

61

ча - хон ум - ре, па - и о - зор

97

101

105

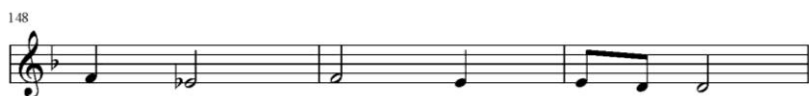
109

113

117

121

125



ГУЛИ НОЗУКНИҲОЛИ МАН

Шеъри Шерозӣ

Ба ҳар кас дӯстӣ кардам, ки душманвор мегардад,
Ниҳоли гул агар қорам, ба ман гул хор мегардад.

Сиёҳбахтам ман аз рӯзе, ки он тақдири ҳақ будаст,
Ба ман ҳалқи ҷаҳон умре паи озор мегардад.

Гуландоме, ки меҳраш бар дили ман ошно гаштаст,
Замон андар нафас бо ман ба сад озор мегардад.

Агар хоҳам занам фарёд зи ҳаҷри холи ҳиндуяш,
Гули нозукниҳоли ман зи ман безор мегардад.

МАКТУБ

П. Саттори
С. Хотами



5



9



13



17



21



25



29



33

Аз ра - хи дур аз чи - гар- бан - дат би - хон

37

Ас - ка - ри мар - зи за - фар- ман - дат би - хон

41

Ас - ка - ре, ки чун ди - ло - варс - та - маст Шух - ра -

45

таф - кан дар та - мо - ми о - ла - маст

49

53

57

61

65



69



73



77



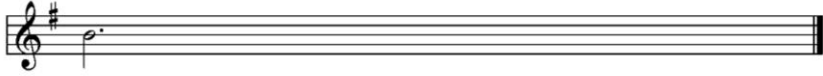
81



85



89



МАКТУБ

Шеъри Пиримқул Сатторӣ

Нақарот:

Ассалом, эй модари ширинзабон,
Ассалом, эй модари беҳтар зи чон.
Мефиристам ин саломи оташин,
Ин салому ин каломи оташин.

Аз раҳи дур аз чигарбандат бихон,
Аскарӣ марзи зафармандат бихон.
Аскаре, ки чун диловар Рустамаст,
Шӯҳратафкан дар тамоми олам аст.

Нақарот:

Шод бош аз ҳамчу ман фарзанди худ,
Ҳамчу ман фарзанди дилпайванди худ.
Дар сари ҳар як қадам орам бачо
Ман насиҳатҳои ту чон модаро.

Нақарот:

Бас тафохур мекунам аз он ки ман,
Посбонам бар ту, эй Модар-Ватан.

БОЗ ОШИҚ ШАВАМУ

Муътадил (сарахбори мусики) С.Хотамов

5

9

13

17

21

25

29

33 сархат

Бо зо - шик ша - ва - му

37

зин - да - ги аз сар ги - рам, ро - хи де - рин би - гу - зо -

41

рам ро - хи ди - гар ги - рам Ха - ма - ро тарк ку - нам

45

шом - га - хон чун хур - шед, до - ма - ни субх ка - шам

49

до - ма - ни дил - бар ги - рам Ха - ма - ро тарк ку - нам

53

шом - га - хон чун хур - шед, до - ма - ни субх ка - шам

57

до - ма - ни дил - бар ги - рам сархбори
муסיки

61 авч

Боз як бо - ри ди - гар то - за - ча - во - ни би - ку - нам
На - ша - вам даст - ху - ши вас - ва - са - и кур - ди - ли,

65

а .бах - ри чо - нон зи фа - лак но - ла - и ах - тар ги - рам
 в чуф - ти дил - хох чу як чуф - ти ка - бу - тар ги - рам
 ч

69 авч

Боз як бо - ри ди - гар то - за - ча - во - ни би - ку - нам
 На - ша - вам даст - ху - ши вас - ва - са - и кур - ди - ли,

73

.бах - ри чо - нон зи фа - лак но - ла - и ах - тар ги - рам
 чуф - ти дил - хох чу як чуф - ти ка - бу - тар ги - рам

БОЗ ОШИҚ ШАВАМУ

Шеъри Лоиқ

Боз ошиқ шаваму зиндагӣ аз сар гирам,
 Роҳи дерин бигузoram, роҳи дигар гирам.

Ҳамарo тарк кунам шомгаҳон чун хуршед,
 Домани субҳ кашам, домани дилбар гирам.

Боз як бори дигар тозаҷавонӣ бикунам,
 Баҳри чонон зи фалак лолаи ахтар гирам.

Нашавам дастхуши васвасаи кӯрдилӣ,
 Ҷуфти дилхоҳ чу як ҷуфти кабутар гирам.

Сӯзи афзунам аз он аст, ки рӯзе чу чароғ,
 Сари гӯри падару модари худ даргирам.

Кӯрпистон бувад модари дунё, эй дил,
 Биравам маслиҳати умр зи модар гирам.

МАН ДОҒ (ПОПУРИ)

С.Хотамов

The musical score is written in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. A repeat sign follows. The second staff continues the melody with a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a quarter note G4. The third staff continues with a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The fourth staff continues with a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F#3. The fifth staff continues with a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, and a quarter note B2. The sixth staff continues with a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F#2, and a quarter note E2. The seventh staff continues with a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, and a quarter note A1. The eighth staff continues with a quarter note G1, a quarter note F#1, a quarter note E1, and a quarter note D1. The score includes various musical notations such as rests, notes, beams, and repeat signs.

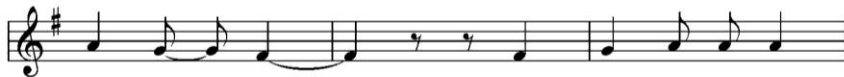
25



28



31



34



37



40



43



46



МАН ДОҒ (ПОПУРИ)

Қисми 1

Эй оллоҳ, эй оллоҳ ёре,
Ман доғам ёр дўст.

Гандумаки худрӯй дарав мекардуме,
Эй ёраки рахдурӣ хабар мекардуме.
Эй ёраки рахдурӣ хабар дорӣ ту,
Дар пуштаву ёлаҳо дарав мекардуме,

Эй оллоҳ, эй оллоҳ ёре,
Ман доғам ёр дўст.

Қисми 2

Гандум лола, миёни гандум лола,
Ошиқ шудаям ба духтари кинғола.
Ин духтари кинғола ба мо дил дода,
Ду чашми сиёҳ, забони булбул дора.

Кабӯтараки сафеда дар чар дидум,
Мисли ту духтари бевафо будӣ фаҳмидум,
Аз таҳти дилул даромада санчидум,
Охир, ки ту бевафо будӣ фаҳмидум.

Эй чӯраи чон на хобу на бедорум,
Дар ишқаки ту афтода ғамбеморам.
Ҳамаи духтари хушрӯра дўст медорум,
Дар қоши сияҳ ҳалқа барояд чонум.

ЭЙ БЕХАБАР

С.Хотамов

5

9

13

17

21

25

29

До - им ба хом ас - ти ма - га -
ар, бар - хез ба - ро - о - о о - лам ни - га -
ар
О - лам шу - даст зе - ру за - ба -

33



37



41



45



49



53



57



61



65 1.

бах - ри ка - фан.

69 2.

О - хир чу - до и аз ва - тан,

73

эй бе - ха - бар, эй бе - ха - бар

77 1.

81

85

89

93 1.

97 2. §

О - хир чу - до

101

и аз ва - тан,

эй бе - ха - бар,

105

эй бе - ха - бар

109

ЭЙ БЕХАБАР

Шеъри Карим Девона

Доим ба хоб астї магар,
Бархез бар олам нигар.
Олам шудаєт зеру забар,
Эй беҳабар, эй беҳабар.

То чон дорї дар бадан,
Кор мекунї баҳри кафан.
Охир ҷудой аз Ватан,
Эй беҳабар, эй беҳабар.

Ҷони ту бошад дар қафас,
Дорї ба ину он ҳавас.
Дастат нагирад ҳеҷ кас,
Эй беҳабар, эй беҳабар.

Акнун ту ғофил гаштай,
Аз ҳақ суҳан кам гуфтай.
Фардо ба дӯзах рафтай,
Эй беҳабар, эй беҳабар.

МАРШИ «БАҲОР»

С.Хотамов

5

9

13

17

21

25

29

65

69

73

77

81

85

89

93

97



101



105



109



113



117



НАВОЗИШИ «ГУЛИ ВАХШ»

С.Хотамов

дойра

5

9

13

17

21

25

29



НАВОЗИШИ «НАСИМИ ВАХШ»

С.Хотамов

1. 5. 9. 13. 17. 21. 25. 29.

33

37

41

45

49

53

57

61

65



69



73



The image shows three staves of musical notation in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff, labeled 65, contains measures 65-72. The second staff, labeled 69, contains measures 69-72. The third staff, labeled 73, contains measures 73-76. The notation includes various note values, rests, and phrasing slurs. Repeat signs with first and second endings are present at the end of the first and second staves.

НАВОЗИШ

аблибитум С.Хотамов

5

9

13

17

21

25

29



65

Musical staff 65: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, B4, B4, and B4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

69

Musical staff 69: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, B4, B4, and B4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

73

Musical staff 73: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has quarter notes B4, B4, B4, and B4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

77

Musical staff 77: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, B4, B4, and B4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

81

Musical staff 81: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, A4, G4, and F4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

85

Musical staff 85: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, A4, G4, and F4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

89

Musical staff 89: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, B4, B4, and B4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.

93

Musical staff 93: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains two measures of music. The first measure has a quarter rest followed by quarter notes B4, A4, G4, and F4. The second measure has quarter notes B4, A4, G4, and F4. A repeat sign follows, with a first ending consisting of quarter notes F4, E4, D4, and C4, and a second ending consisting of quarter notes B4, A4, G4, and F4.



Баромади ансамбли «Вахш» дар ВДНХ ш. Масковбо суруди «Дилоро як Ватан дорам» Давлатҷон Муқимов ва Саидмурод Ҳотамов месароянд. Соли 1971.



Дар поён аз чап ба рост: Саидмурод Ҳотамов, Файзулло Ханипов, Нуралӣ Давлатов ва Шариф Гулов. Соли 1973.



Навозиш «Насими Вахш». Баромад дар боғи маданияти
ш.Курғонтеппа. Соли 1973.



Баромад дар боғи маданияти ш.Курғонтеппа.
Рақси «Воҳӯрӣ». Оҳанги С.Ҳотамов.
Дар рақс Болтаева Салима ва Зебо Исоева. Соли 1965.



Дарси музики дар мактаби №6 ш.Курғонтеппа.
Муаллими суруд С.Ҳотамов. Соли 1965.



Баромади ғунҷаҳои санъат дар бои маданият. Суруди
«Зебҷонам»-ро дастаи ҳунарии мактаб бо роҳбарии
С.Ҳотамов иҷро мекунад. Соли 1970.



Машқ дар хонаи пионерон.
Муаллими мусиқи С.Ҳотамов. Соли 1959.



Баромад бо талабагони мактаб-интернати ш.Қурғонтеппа бо
суруди умумии «Ватанам», оҳанги роҳбари гурӯҳ С.Ҳотамов.
Соли 1967.



Баромади ансамбли «Вахш» ва театри халқии ш.Курғонтеппа дар назди чорводорон. Суруди ҳаҷвӣ «Шофёри бадмаст» дар иҷрои Субҳон Мирзоев. Оҳанги С.Ҳотамов.



Баромади ансамбли «Вахш» дар боғи маданият бо суруди умумии «Салому табрик», оҳанги С.Ҳотамов. Соли 1970.



Даҳаи Тоҷикистон дар Ўзбекистон.
Суруди «Як шаба меҳмонуме», оҳанги С.Ҳотамов,
Тошканд, соли 1975.



Даҳаи Тоҷикистон дар Ўзбекистон.
Суруди «Гули нозукниҳоли ман» дар иҷрои С.Ҳотамов.
Тошканд, соли 1975.



Баромади С.Ҳотамов бо суруди «Гул ба бозор омадаст».
Бо дойира Шариф Гулов ва бо тор Нуралӣ Давлатов.



Ансамбли навташкилшуда дар хонаи маданияти
ш.Курғонтеппа, роҳбари бадеӣ Саидмурод Ҳотамов.
Соли 1956



Шогирдон дар сӯхбати устод С.Ҳотамов. Соли 1956.



Ансамбли «Вахш». Рақси «Чор гул» дар иҷрои Зебо Давлатова (Валентина Аверченко). Оҳанги С.Ҳотамов, соли 1973.



Баромади ансамбли «Вахш» дар студияи «Останкино»-и ш. Маскав. Соли 1972.





Баромад дар хирмани сахрой дар назди пахтачинхо бо суруди
«Духтари Хатлонзамин» дар ичрои Майрам Саидова



Саидмурод Хотамов, соли 1977.



Президенти Академияи илмҳои педагогӣ
Муҳаммадали Лутфуллоев дар аёдати дӯсти наздик
устод Саидмурод Ҳотамов. ш.Қурғонеппа, соли 2007.

**Оҳанг ва сурудҳои
Саидмурод Ҳотамов**

Мухаррири ороиш Р.Шералӣ

Ба чопаш _____ имзо шуд.
Андозаи 60x84 1/16. Ҷузъи чопӣ 4,5.

Дар матбааи _____ чоп шудааст.